



La Chambre de commerce
du Montréal métropolitain



380, rue Saint-Antoine Ouest, bureau 6000, Montréal (Québec) H2Y 3X7
T 514 871-4000 F 514 871-1255

ccmm.ca



Table des matières

Mot du président du conseil d'administration	4
Mot du président et chef de la direction	6
La Chambre en bref...	8
La saison 2016-2017 en chiffres	9
Réalisations CCMM	10
Publications CCMM	15
Acclr	17
Le conseil d'administration	23
États financiers	24



Mot du président du conseil d'administration

C'est avec une très grande fierté que j'ai exercé mes fonctions de président du conseil d'administration de la Chambre tout au long de la dernière année. Je crois que nous avons connu une année exceptionnelle, tout en succès et en réussite. La Chambre a vécu en 2016-2017 certains des moments les plus marquants de son histoire. La bonification majeure du programme Interconnexion et la venue du président Obama à Montréal resteront assurément ancrées dans la mémoire organisationnelle.

Durant l'année qui vient de s'écouler, la Chambre s'est également démarquée avec l'organisation de plus de **160 événements** qui ont accueilli près de **23 000 participants** issus du milieu des affaires. Elle a réalisé de nombreux projets d'envergure, mettant ainsi les enjeux chers à nos membres et déterminants pour l'avenir de la métropole à l'avant-scène de l'actualité économique et politique. Par exemple :

- La réalisation de **quatre Forums stratégiques**, qui ont permis d'aborder des dossiers métropolitains stratégiques : sciences de la vie, transition énergétique, grands projets et transport.
- La venue de cinq personnalités de renommée internationale à la tribune **Leaders internationaux Bell** : Barack Obama, ancien président des États-Unis; Manuel Valls, ancien premier ministre de la France; Enda Kenny, ancien premier ministre de l'Irlande; Bertrand Piccard, initiateur, président et pilote de Solar Impulse; et Jean-Philippe Courtois, président Monde des ventes, du marketing et des opérations de Microsoft (hors série).
- La publication d'une étude majeure, en collaboration avec Montréal International, sur **la contribution des universités** de la région de Montréal à l'économie du Québec.
- La réalisation de trois éditions de la série **InnoBahn Ubisoft**, qui ont permis aux start-ups montréalaises de relever des défis en lien avec la gestion administrative, la fidélisation de la clientèle, la sécurité publique ainsi que le transport et la logistique.
- La mise sur pied d'un projet pilote de **jumelage linguistique**, qui a permis à 30 petits commerçants du quartier Côte-des-Neiges d'apprendre le français directement sur leur lieu de travail.
- La publication de **19 mémoires** dans le cadre de consultations portant sur divers sujets, dont le Réseau électrique métropolitain, la Stratégie centre-ville, la Politique énergétique, la Stratégie numérique et l'avenir du secteur manufacturier à Montréal.

« La Chambre a vécu en 2016-2017 certains des moments les plus marquants de son histoire. La bonification majeure du programme Interconnexion et la venue du président Obama à Montréal resteront assurément ancrées dans la mémoire organisationnelle. »

- Le lancement du projet pilote **Les employeurs s'activent pour la mobilité**, qui vise à engager des organisations à mettre en place des mesures de mobilité durable et à les accompagner dans leur démarche.
- La réalisation de plusieurs projets en collaboration avec des partenaires de la Chambre, dont l'initiative stratégique sur le secteur des **sciences de la vie et des technologies de la santé et le Forum sur le manufacturier innovant**.
- Ajoutons à cela les services offerts aux entreprises par les experts Acclr de la Chambre, qui ont accompagné de nombreuses entreprises dans leurs démarches de développement ici et à l'international. Au fil de l'année, ils ont notamment organisé un total de **11 missions commerciales**, répondu à près de **18 000 demandes** d'orientation et d'information de marché, aiguillé plus de **180 employeurs** vers des services de francisation et aidé plus de **1 000 immigrants** à obtenir un contact privilégié avec **300 entreprises**.

Je profite de l'occasion pour souligner la nomination du président et chef de la direction de la Chambre, Michel Leblanc, au Top 20 de la Diversité par Média Mosaïque. L'obtention du prix Entreprise championne de la diversité, remis par le Réseau des entrepreneurs et professionnels africains, ainsi que d'une Médaille de la paix des YMCA du Québec démontre d'ailleurs à quel point la Chambre fait figure d'exemple et agit en cohérence avec les idées qu'elle défend.

Toutes ces réalisations témoignent de la force de notre organisation et de la position centrale qu'elle occupe au cœur de notre communauté. Ainsi, je souhaite remercier nos membres et nos commanditaires piliers – Bell, Desjardins, Hydro-Québec, Rio Tinto et SNC-Lavalin – pour la confiance qu'ils nous ont témoignée. C'est l'apport de chacune de ces voix à la nôtre qui permet à la Chambre d'accroître son influence et de jouer un rôle crucial dans la prospérité des entreprises et de la métropole.

Au plaisir de vous rencontrer à l'assemblée.

Le président du conseil d'administration,



Pierre Pomerleau



Mot du président et chef de la direction

Nous pouvons être fiers de ce que la Chambre a accompli cette année. La saison 2016-2017 a démarré en force avec le lancement d'une nouvelle image de marque moderne et dynamique. Elle s'est conclue de façon spectaculaire avec la venue du président Obama à notre tribune. Durant les heures qui ont suivi l'annonce de l'événement, 83% des retombées médiatiques sur Montréal dans le monde portaient sur le sujet. Quelle vitrine exceptionnelle pour notre métropole!

La Chambre est également très heureuse de la signature d'une nouvelle entente avec le gouvernement du Québec pour son programme Interconnexion, qui permettra de multiplier par 2,5 le nombre annuel de participants. C'est à la fois une marque de confiance face à l'excellent travail accompli par nos équipes au cours des dernières années et une confirmation de la nécessité d'accélérer l'intégration des immigrants à notre marché du travail. Rappelons que le programme enregistre un taux de réinsertion de près de 70 % des immigrants qualifiés participants dans leur domaine de compétence.

La parution de notre rapport annuel est depuis de nombreuses années un moment privilégié pour regarder vers l'avenir. Nous entendons évidemment poursuivre nos efforts pour faire cheminer les dossiers d'affaires publiques les plus importants aux yeux de nos membres et les plus décisifs pour l'avenir économique de la métropole. La Chambre est fermement engagée dans la réalisation de sa vision : **une Chambre forte, dans une métropole en plein essor économique, fière de ses entreprises et de leurs succès ici et à l'international.**

Poursuivre notre élan économique

Un vent d'optimisme souffle sur la métropole. Le taux de chômage a atteint un creux historique, le secteur immobilier est dynamique, de nombreux projets majeurs d'infrastructure sont en cours et l'investissement est en hausse. Il faut célébrer le nouvel élan économique que connaît notre métropole et en faire une source de fierté pour nos entreprises et pour l'ensemble des citoyens. La Chambre poursuivra ses efforts pour veiller au maintien d'un **environnement d'affaires favorable à la croissance des entreprises**. Elle continuera d'agir pour mobiliser les différents acteurs économiques et publics afin de faire en sorte que la lancée sur laquelle se trouve notre métropole se poursuive.

La Chambre examinera également toutes les avenues possibles pour permettre aux PME de la région métropolitaine d'avoir accès aux services et au soutien nécessaires pour croître, ici et sur les marchés internationaux. En ce sens, l'accès à des **infrastructures modernes et efficientes** représentera un enjeu prioritaire pour leur développement, qu'elles soient actives dans le domaine du transport et de la logistique ou dans celui du numérique et des technologies de pointe.

Soutenir le virage des entreprises vers la nouvelle économie

Notre métropole s'est taillé une excellente réputation à l'échelle mondiale dans le numérique et l'intelligence artificielle. L'effervescence qui anime ce secteur illustre une nouvelle attitude envers les technologies de pointe, l'innovation et les nouveaux modèles d'affaires. Nous redoublerons d'ardeur

pour faire en sorte que ce mouvement s'amplifie. Notre métropole a tous les atouts pour devenir un lieu de croissance privilégié pour les entrepreneurs qui souhaitent développer des entreprises innovantes et, pourquoi pas, la Silicon Valley de l'intelligence artificielle.

Bon nombre de nos entreprises devront se réinventer et saisir les occasions d'affaires engendrées par les nouvelles technologies. La Chambre poursuivra ses efforts pour encourager les entreprises à **s'engager dans le virage numérique**. Mais nous devons aussi mieux nous préparer à l'arrivée de technologies de rupture, qui viennent bouleverser nos façons de faire. Nous continuerons à travailler pour que nos règlements et nos politiques publiques s'adaptent à la nouvelle économie et facilitent l'émergence de **nouveaux modèles d'affaires**.

Relever le défi des talents et de la main-d'œuvre

La qualité de la main-d'œuvre constitue l'un des principaux facteurs derrière le succès de nos entreprises et elle est souvent mentionnée par les entreprises innovantes et les géants du Web qui ont décidé de s'établir dans la métropole au cours des dernières années. Toutefois, l'accès aux talents représente également un défi à relever pour assurer la croissance des entreprises et l'investissement dans les années à venir. En fait, le marché de l'emploi est déjà sous tension. Dans plusieurs secteurs stratégiques, nous sommes d'ailleurs en situation de plein emploi. Il devient de plus en plus urgent de mettre en place des mesures pour remédier à la pénurie de main-d'œuvre.

L'accès à une main-d'œuvre qualifiée deviendra l'un des principaux chantiers de la Chambre au cours des prochaines années. Nous lancerons de nouvelles initiatives pour renforcer l'adéquation entre la formation et l'emploi. Nous travaillerons à encourager les jeunes à choisir des profils de formation qui leur garantiront de bons emplois bien rémunérés. Nous mettrons de l'avant le grand défi de la requalification des travailleurs qui seront touchés par l'automatisation et la numérisation de l'économie. Nous continuerons d'inciter les gouvernements à faciliter l'**attraction de travailleurs provenant de l'international** et à soutenir les efforts pour retenir les **étudiants étrangers**.

La Chambre poursuivra également ses efforts pour favoriser la francisation en entreprise, notamment par l'expansion de son projet de jumelage linguistique. La persévérance scolaire sera également à l'ordre du jour avec le lancement de la 22^e saison du programme Opération retour à l'école.

Mettre les entreprises au cœur des enjeux électoraux

La saison 2017-2018 débute dans un contexte d'élections municipales et des élections générales au Québec sont prévues pour 2018. Il s'agit de moments stratégiques pour mettre en lumière les besoins et les attentes du milieu des affaires. Nous veillerons à ce que l'économie, la saine gestion des finances publiques et les intérêts des gens d'affaires et des entreprises occupent **une place centrale dans l'actualité en contexte électoral**. Nous insisterons tout particulièrement pour que les gouvernements abaissent la fiscalité des particuliers et des entreprises.

Bref, les enjeux pour l'année à venir sont nombreux! C'est pourquoi nous travaillerons de près avec les gouvernements et la Ville de Montréal afin de favoriser la prise de décisions qui profiteront au développement économique et favoriseront la création de la richesse.

En terminant, je tiens à remercier nos membres et tous nos partenaires pour leur soutien indéfectible et leur précieuse collaboration. Je souligne également la contribution extraordinaire des membres du conseil et des employés de la Chambre, sans qui la croissance et le dynamisme de notre organisation ne seraient pas les mêmes.

Notre métropole est en plein essor économique; gardons le cap, accélérerons le rythme et soyons résolument tournés vers l'avenir!

Le président et chef de la direction,



Michel Leblanc

La Chambre en bref...

Notre mission

La Chambre de commerce du Montréal métropolitain a pour mission d'être la voix du milieu des affaires montréalais et d'agir pour la prospérité des entreprises et de la métropole.

La Chambre s'engage dans des secteurs clés du développement économique en prônant une philosophie d'action axée sur l'engagement, la crédibilité, la proactivité, la collaboration et l'avant-gardisme.

Notre vision

Une Chambre forte, dans une métropole en plein essor économique, fière de ses entreprises et de leurs succès ici et à l'international.

Nos valeurs

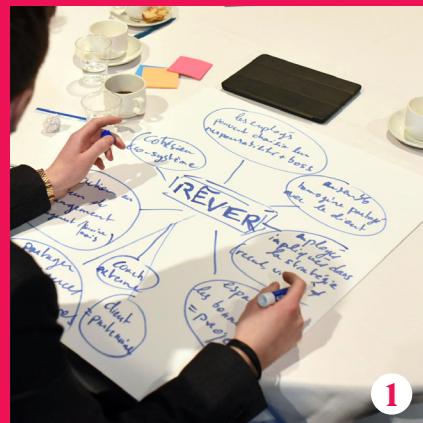
La Chambre adhère à cinq valeurs distinctes dans tout ce qu'elle entreprend auprès de ses membres et du milieu des affaires de la métropole :

- Esprit d'équipe
 - Engagement
 - Dynamisme
 - Fierté
 - Professionalisme

Les dossiers d'affaires publiques prioritaires

1. Infrastructures modernes et efficientes
 2. Agilité économique, fiscale et réglementaire
 3. Disponibilité d'une main-d'œuvre qualifiée
 4. Internationalisation de nos entreprises
 5. Innovation et technologies de rupture

La saison 2016-2017 en chiffres



1. Forum stratégique sur le manufacturier innovant, avril 2017
2. Le président Barack Obama à Montréal, juin 2017
3. D^r Bertrand Piccard, octobre 2016

MEMBERSHIP

Près de

7 000

membres

78 %sont des
décideurs d'entreprise**ÉVÉNEMENTS**

Plus de

160

événements organisés

Près de

23 000

participants

PRISES DE POSITION**252**entrevues accordées
aux médias**19**

mémoires

**3**

études

**FORMATION****60**

ateliers de formation

Près de

1 600

participants

**CENTRE DE RESSOURCES INFO ENTREPRENEURS**

Plus de

1,8million de visiteurs
sur le site Web
infoentrepreneurs.org

Plus de

15 000interventions
personnalisées**2 400**recherches
d'information
de marché**COMMERCE INTERNATIONAL**

Près de

1 100participants aux
missions et séminaires**11**missions
commerciales**16**

séminaires

OPÉRATION RETOUR À L'ÉCOLE

Plus de

4 500

élèves participants



Plus de

100

conférenciers

8 bourses de

1 500 \$

remises à des jeunes

FRANCISATION**35**entreprises ont inscrit leurs
employés à des cours de français

Plus de

180entreprises
ont été
accompagnées**JUMELAGE
LINGUISTIQUE**

Plus de

10 000résidents sensibilisés
à l'usage du français**INTERCONNEXION**

Plus de

1 000

immigrants participants

35commerçants locaux jumelés
à des étudiants universitaires**300**

entreprises participantes

Réalisations CCMM

Forums stratégiques

2016

Sciences de la vie

Un secteur créateur de richesse et un instrument de prospérité pour le Québec

► 7 NOVEMBRE

2017

Transition énergétique

Facteur d'accélération pour nos entreprises

► 24 MARS

Manufacturier innovant

Le secteur manufacturier québécois en révolution

► 7 AVRIL

Grands projets

Des projets exceptionnels qui dynamisent la métropole

► 12 MAI

Transport

Une métropole en mouvement

► 12 MAI



Leaders internationaux Bell

2016

Dr Bertrand Piccard

Initiateur, président et pilote, Solar Impulse

► 3 OCTOBRE

Manuel Valls, en compagnie de Justin Trudeau et de Philippe Couillard

Premier ministre de la France

► 13 OCTOBRE

2017

Enda Kenny, en compagnie de Justin Trudeau

Premier ministre de l'Irlande

► 4 MAI

Jean-Philippe Courtois (hors série)

Président Monde des ventes, du marketing et des opérations, Microsoft

► 15 MAI

Barack Obama

Président des États-Unis

► 6 JUIN

1. Sciences de la vie 2. Transition énergétique 3. Manufacturier innovant 4. Transport 5. D' Bertrand Piccard 6. Manuel Valls, en compagnie de Justin Trudeau et Philippe Couillard 7. Enda Kenny, en compagnie de Justin Trudeau 8. Jean-Philippe Courtois



Le président Barack Obama à Montréal

- **3 semaines** pour organiser l'événement
- **7 900 participants**
- **15 minutes** pour écouler les billets
- **6 chaînes télé** ont rediffusé en direct
- **40 entrevues** données par le président de la Chambre
- **+100 représentants** des médias
- **300 000 tweets en 24 heures :** 2 fois plus que lors de l'échange de P.K. Subban
- **83 % des retombées médias** de Montréal dans le monde (6 juin 2017)



Michel Leblanc

@MichelLeblanc20

Très heureux d'annoncer que l'allocution du Président Obama le 6 juin sera diffusée en direct par @cnn @tvanouvelles @ CTVMontreal #ObamaCCMM



Chambre de commerce

@chambremontreal

Thanks @BarackObama for choosing #Montreal for your first keynote speech in Canada since leaving White House - @MichelLeblanc20 #ObamaCCMM



Dominique Anglade

@DomAnglade

Obama nous parle de liberté, diversité, prospérité pour tous, valeurs que nous devons défendre. Il nous touche. #obamaccmm #polqc



Forum stratégique sur le manufacturier innovant

Le Forum sur le manufacturier innovant a eu lieu le 7 avril 2017. Il constituait l'événement de clôture de la tournée nationale d'Investissement Québec «Propulser nos manufacturiers innovants». La programmation proposait un contenu varié et regroupait 19 conférenciers reconnus comme des leaders du secteur. Ces experts ont insisté sur l'importance pour nos entreprises de prendre le virage du manufacturier innovant. De nombreuses activités ont été organisées en parallèle avec le Forum, qui a rassemblé près de 1000 participants :

- Atelier talents
- Atelier innovation
- Rendez-vous du financement
- Salon d'exposition

Cette initiative s'est clôturée par un déjeuner-causerie regroupant des panélistes de renom: M. Philippe Couillard, premier ministre du Québec, M. Joris Myny de Siemens Canada et M. Harry Moser de la Reshoring Initiative. Afin d'étendre la portée du Forum stratégique et du déjeuner-causerie à toutes les régions du Québec, les deux événements étaient offerts en webdiffusion.



Philippe Couillard @phcouillard
Visite du salon d'exposition
du Forum stratégique
#ManufacturiersInnovants
#ForumCCMM
@chambremontreal



Initiative stratégique sur les sciences de la vie

Le 7 novembre 2016, la Chambre a tenu son Forum stratégique sur les sciences de la vie en présence de la ministre de l'Économie, de la Science et de l'Innovation et ministre responsable de la Stratégie numérique, Dominique Anglade. Cet événement d'envergure a réuni plus de 300 décideurs et influenceurs de la métropole. Les conférenciers et panélistes de haut niveau ont démontré l'importante contribution du secteur des sciences de la vie et des technologies de la santé à l'économie du Québec et son énorme potentiel de développement, soutenu notamment par des infrastructures de grande qualité. Cette initiative s'est inscrite dans une campagne de valorisation du secteur. Celle-ci comprenait deux déjeuners-causeries et la production de nombreux contenus :

- un document exposant les faits saillants du secteur
- des capsules vidéo
- une série de billets de blogue
- une lettre ouverte publiée dans *La Presse*



Les employeurs s'activent pour la mobilité

La fluidité des déplacements des personnes est au cœur des préoccupations du milieu des affaires de la métropole. Afin de diminuer la pression routière dans la grande région de Montréal, la Chambre a lancé le projet pilote «Les employeurs s'activent pour la mobilité». Cette initiative vise à stimuler le passage à l'action en aidant les organisations à mettre en place des mesures destinées à réduire l'utilisation de la voiture solo et à favoriser l'utilisation du transport collectif, à encourager les transports actifs, à privilégier le covoiturage ou à proposer d'autres avenues de solution, comme les horaires flexibles ou le télétravail.

Les organisations participantes sont accompagnées par la CCMM et les Centres de gestion des déplacements, de même que par d'autres employeurs qui ont déjà démontré leur leadership en implantant des mesures de mobilité durable au sein de leur organisation.

Douze entreprises montréalaises se sont impliquées dans le projet, soit en tant qu'entreprises participantes soit comme entreprises mentors. Au total, ce sont plus de 50 entreprises rejoignant environ 85 000 employés et étudiants qui sont visées par cette démarche de mobilité durable.

Une campagne de sensibilisation appuyée par une série de vidéos-témoignages a été réalisée afin de motiver les entreprises et de les guider vers des pratiques efficaces, durables et avantageuses pour elles.

Ce projet a été mis sur pied avec le soutien de Mobilité Montréal et du Fonds d'action québécois pour le développement durable, en collaboration avec les Centres de gestion des déplacements (CGD) Voyagez Futé et MOBA.



Opération retour à l'école

L'Opération retour à l'école est l'organisation annuelle de conférences-témoignages dans les écoles secondaires de la grande région de Montréal, tant dans les réseaux francophone et anglophone que public et privé. Les rencontres permettent aux jeunes de comprendre que la réussite requiert du travail, de la persévérance et de la détermination.

La 21^e édition de l'Opération retour à l'école, qui s'est déroulée de novembre 2016 à avril 2017, a permis à plus de 100 professionnels du milieu des affaires rencontrer un total de 181 classes au sein de 61 écoles. L'Opération s'est conclue par la remise, le 9 mai dernier, de huit bourses d'une valeur de 1 500 \$ chacune à des jeunes ayant démontré de la persévérance scolaire au cours de l'année.



Campagne piliers et célébrations du 375^e

La Chambre s'est inspirée du cadre des célébrations du 375^e anniversaire de Montréal pour réaliser l'édition 2017 de sa campagne annuelle destinée à valoriser ses commanditaires piliers. Celle-ci a donc été élaborée sous le thème de la campagne vive375 et avait pour but de mettre de l'avant nos entreprises et l'importance de célébrer leur succès.

Publications CCMM

Cahiers spéciaux

Faire des affaires aux États-Unis : tirez le maximum de la croissance américaine
Des liens qui créent de la richesse des deux côtés de la frontière.

Publié dans *La Presse+*

► JUIN 2017

Des talents pour le manufacturier innovant

Enjeux de main-d'œuvre dans le secteur manufacturier et bonnes pratiques

Publié dans *Les Affaires*

► JUIN 2017

La mode québécoise tournée vers l'avenir

Un puissant vecteur de créativité et d'innovation

Publié dans *La Presse+*

► AVRIL 2017



Études

La contribution des universités de la région de Montréal à l'économie du Québec

En collaboration avec Montréal International

► OCTOBRE 2016



Portrait de l'écosystème startup montréalais (collaboration)

Partenaire de l'étude de CREDO

► NOVEMBRE 2016

Plus diplômés, mais sans emploi. Comparer Montréal : le paradoxe de l'immigration montréalaise

Collaborateur de l'étude de l'Institut du Québec

► DÉCEMBRE 2016

Documents de vulgarisation

La mobilité durable, c'est payant

► MAI 2017

Pour une transition énergétique qui profite à tous

► MARS 2017

Comparer Montréal : le paradoxe de l'immigration montréalaise - Faits saillants

En collaboration avec l'Institut du Québec et Montréal International

► DÉCEMBRE 2016

Les sciences de la vie et les technologies de la santé : faits saillants sur un secteur porteur

► NOVEMBRE 2016

La contribution des universités de la région de Montréal à l'économie du Québec : les faits saillants de l'étude

► OCTOBRE 2016

Mémoires

Gouvernement du Canada

Recommandations prébudgétaires fédérales 2017 (ministère des Finances)

► 26 JANVIER 2017

Recommandations en vue du budget fédéral 2017 (Sénat)

► 4 AOÛT 2016

Partenariat transpacifique (PTP)

► 5 JUILLET 2016

Gouvernement du Québec

Projet de loi n° 137 concernant le Réseau électrique métropolitain

► 30 MAI 2017

Projet de loi n° 121 – Loi sur le statut de métropole

► 22 MARS 2017

Stratégie numérique du Québec

► 1ER MARS 2017

Consultations prébudgétaires du gouvernement du Québec 2017-2018

► 2 FÉVRIER 2017

Stratégie québécoise de la recherche et de l'innovation

► 2 DÉCEMBRE 2016

Politique internationale du Québec

► 28 OCTOBRE 2016

REM : un projet qui révolutionne la mobilité urbaine dans la métropole

► 23 SEPTEMBRE 2016

Politique culturelle du Québec

► 25 AOÛT 2016

Planification de l'immigration pour la période 2017-2019

► 23 AOÛT 2016

Projet de loi n° 106, Loi concernant la mise en œuvre de la Politique énergétique 2030 et modifiant diverses dispositions législatives

► 16 AOÛT 2016

Ville de Montréal

Optimiser le potentiel de développement et d'innovation des institutions d'enseignement supérieur à Montréal

► 10 MAI 2017

Plan d'action en patrimoine 2017-2022

► 1ER MAI 2017

Politique de développement culturel 2017-2022

► 6 AVRIL 2017

Cité de la logistique

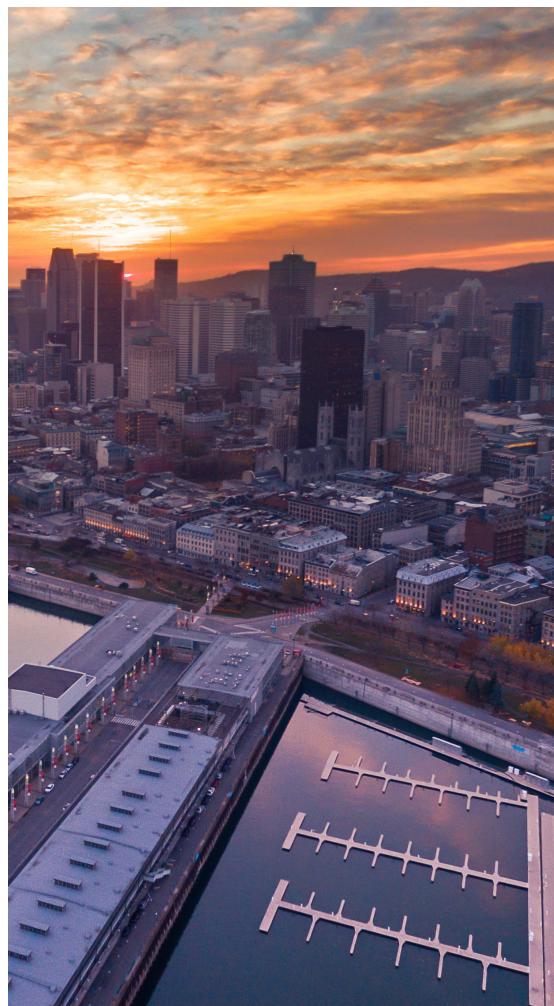
► 31 JANVIER 2017

Stratégie centre-ville

► 3 NOVEMBRE 2016

Avenir du secteur manufacturier à Montréal

► 16 SEPTEMBRE 2016



Acclr

La plateforme d'affaires de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain qui vous rapproche des gens, des idées et des marchés

La marque Acclr est destinée à accélérer la création et la croissance des entreprises. Elle regroupe les services offerts par la CCMM : développement d'affaires, commerce international, intelligence d'affaires, financement, main-d'œuvre, francisation et notre centre de ressources Info entrepreneurs.

Les événements de réseautage destinés au développement d'affaires et au financement, les séminaires sur le commerce international, les missions commerciales, les ateliers de formation ainsi que les activités de recrutement pour immigrants sont également présentés sous la bannière Acclr.

Acclr

Les services en commerce international d'Acclr

Les services en commerce international, propulsés par les experts Acclr de la Chambre, appuient, forment et conseillent les entreprises, les associations sectorielles, les institutions et les organismes de développement économique du Québec dans leurs efforts de développement de marchés extérieurs.

Grâce à l'appui financier de Développement économique Canada, ils offrent une gamme complète de services composée d'ateliers de formation en commerce international, de missions commerciales et de rencontres d'affaires visant à augmenter la compétitivité des entreprises sur la scène internationale.

Depuis 2012, les services en commerce international reçoivent également le soutien financier du ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation (MESI) afin d'agir à titre d'organisme régional de promotion des exportations (ORPEX) pour les secteurs centre et sud-ouest de l'île de Montréal. Dans le cadre de ses fonctions, l'équipe d'experts Acclr en commerce international offre des services comprenant l'analyse des capacités de l'entreprise à exporter, l'appui à l'élaboration de plans d'affaires et d'études de marché à l'international de même que la préparation et l'accompagnement personnalisé en prévision de missions commerciales.

Les services sont pleinement intégrés au réseau international des World Trade Centers. Présent dans plus de 330 métropoles mondiales, ce réseau d'affaires privé compte 500 000 membres dans plus de 100 pays. Au cours des 30 dernières années, il a réalisé près de 400 missions commerciales à travers le monde.

11 missions commerciales :

8 missions aux États-Unis dans divers secteurs : hôtellerie, 3D, mode, nouvelles technologies, innovation, etc.



LeddarTech

@Leddar_Tech

Merci / Thank you @chambremontreal & @Acclr_CCMM for great support and partnership at #CES2017 !

3 missions internationales : Israël et Cisjordanie, Lyon et Chine

Mission commerciale en Israël - du 13 au 18 novembre 2016

Dirigée par le maire de Montréal, M. Denis Coderre, et le maire de Toronto, M. John Tory, la mission composée de 57 participants a permis de conclure 11 ententes entre des entreprises et institutions de la métropole et des partenaires israéliens œuvrant dans les domaines de la cybersécurité, des technologies propres, du numérique et de l'éducation supérieure. La Chambre a produit des capsules vidéo quotidiennes pour permettre au milieu des affaires de suivre le déroulement de cette mission à distance.

Accueil de délégations à Montréal

- Banques multilatérales de développement – octobre 2016
- République tchèque – mars 2017
- Banque européenne pour la reconstruction et le développement – mai 2017
- Minnesota – mai 2017
- Texas – juin 2017

Séminaires – Occasions d'affaires

- Table ronde annuelle pour faire le point sur les marchés internationaux avec Brian Mulroney et Jean Charest (octobre 2016)
- Déjeuner-causerie « Vision et prévisions sur les accords de libre-échange » en partenariat avec le Conseil québécois de la coopération et de la mutualité (CQCM) avec Jean Charest, Pierre S. Pettigrew et Monique F. Leroux (mars 2017)
- Séminaires d'information : Hongrie, Chine, Mexique, Maroc, Émirats arabes unis, etc.



1

*Jan De Silva*

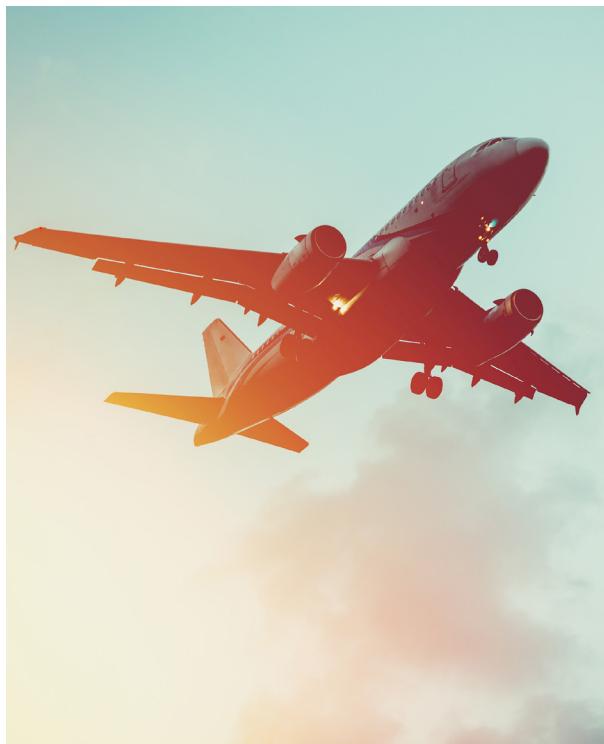
@desilvajanet

With @JohnTory @DenisCoderre
 @MichelLeblanc20 in TLV. Historic 2
 city trade mission showcasing talent
 in our cities



Passeport PME

Passeport PME est un programme d'accompagnement à l'internationalisation qui vise à fournir un appui personnalisé à des PME démontrant de l'ambition et un fort potentiel pour étendre leurs activités à l'international. Une quatrième cohorte composée de 21 entreprises a été lancée en janvier 2017. Ces dernières bénéficient d'un accompagnement et de services personnalisés d'une valeur totalisant plus de 25 000 \$. Le programme a fait l'objet d'un dossier partenaire sur le site Lesaffaires.com. En septembre 2016, la Chambre a également publié un cahier spécial bilan de la troisième cohorte de Passeport PME.



1. Mission Israël et Cisjordanie 2. Mission mode 3. CES Las Vegas 4. CES Las Vegas 5. Mission Chine 6. CES Las Vegas

Le centre de ressources Info entrepreneurs d'Acclr

Membre du Réseau Entreprises Canada et propulsé par les experts Acclr de la Chambre, le centre de ressources Info entrepreneurs est un leader en matière de livraison d'information intégrée et de qualité sur les services et programmes gouvernementaux destinés aux gens d'affaires. Il constitue une source privilégiée d'information commerciale, contribuant ainsi à la croissance économique des PME.

Le centre de ressources Info entrepreneurs sert une clientèle d'affaires diversifiée, à toutes les étapes de la croissance d'une entreprise, et met à la disposition des PME les services personnalisés suivants :

- Service d'orientation et d'information en personne, par téléphone ou en ligne;
- Analyse préliminaire des besoins d'affaires;
- Aiguillage vers les programmes et services de soutien pertinents;
- Accès à des spécialistes de l'information et à des bases de données spécialisées pour des recherches d'affaires pointues;
- Service de conseillers invités (avocats, comptables, spécialistes de plans d'affaires);
- Ateliers sur les renseignements fiscaux;
- Rendez-vous du financement;
- Service de certification de documents à l'exportation, en ligne ou en personne;
- Plus d'un millier de ressources gratuites en ligne.

Durant l'année 2016-2017, l'équipe du centre de ressources a notamment réalisé :

- **Plus de 15 000** interventions personnalisées;
- **2 400** recherches d'information de marché;
- Près de **800** rencontres individuelles avec des financiers lors des Rendez-vous du financement;
- **10** ateliers sur les renseignements fiscaux pour les travailleurs autonomes et les sociétés;
- La mise en ligne de **20** nouveaux répertoires d'organismes de soutien, d'accélérateurs et incubateurs d'entreprise et d'ateliers de formation en démarrage.

Le programme Interconnexion d'Acclr

Le programme Interconnexion, déployé en partenariat avec Emploi-Québec, a pour objectif de favoriser l'intégration professionnelle des nouveaux immigrants qualifiés et d'élargir le bassin de recrutement des entreprises aux talents issus de l'immigration.

Interconnexion permet un contact privilégié entre les entreprises de la métropole et les nouveaux immigrants qualifiés au moyen de différentes activités : stages en entreprise, rencontres professionnelles, conférences sectorielles, séances d'entrevues éclair, événements de réseautage, etc.

Au cours de la dernière année, Interconnexion a permis à plus de 1000 immigrants d'obtenir un contact privilégié avec 300 entreprises. Soixante-cinq pour cent des immigrants ayant participé au programme ont effectué un retour en emploi ou en formation.



Jumelage linguistique commerçants-étudiants

Le projet pilote de jumelage linguistique est une initiative novatrice en matière de francisation du milieu d'affaires au Québec. Il consiste à mailler un commerçant allophone parlant peu ou pas le français à un étudiant (mentor linguistique).

L'objectif de cette démarche est de développer les compétences linguistiques du commerçant pour que ce dernier soit en mesure d'offrir un bon service en français à sa clientèle. La formule est basée sur une relation interpersonnelle de soutien, d'échange et d'apprentissage.

Dans le cadre de cette expérience pilote, 30 commerçants de proximité ont été accompagnés par 20 étudiants universitaires et plus de 10 000 résidents ont été rejoints par une campagne de sensibilisation.



InnoBahn Ubisoft

La Chambre a poursuivi le déploiement de sa série InnoBahn Ubisoft – la voie rapide de l'innovation. La formule permet à des start-ups de propulser leurs affaires en répondant aux défis d'innovation lancés par de grandes entreprises.

La Chambre a organisé cette année trois éditions d'InnoBahn Ubisoft :

- Juillet 2016 – Défis lancés par la Banque Nationale et ROBIC
- Décembre 2016 – Défis lancés par le Port de Montréal et Aéroports de Montréal
- Juin 2017 – Défi lancé par la Ville de Montréal dans le cadre du 12^e Congrès mondial de Metropolis



Port de Montréal @PortMTL

Félicitations @infraai startup gagnant du défi du #PortMTL. Hâte d'#innover avec vous ! @chambremontreal #InnoBahn #CCMM



Halte 24-7 @Halte247

Tout un plaisir de collab. à Innobahn @UbisoftMTL avec la @chambremontreal. À la prochaine @MichelLeblanc20 ! #coworkingspace



Francisation en entreprise

Offert en partenariat avec le Secrétariat à la politique linguistique et Emploi-Québec, Francisation en entreprise est un programme s'adressant à toutes les entreprises admissibles au programme Soutien régionalisé aux entreprises pour le développement de la main-d'œuvre.

Il permet aux entreprises participantes d'offrir à leurs employés des cours de français gratuits, adaptés à leur secteur d'activité et à leur stade d'apprentissage, et ce, sur leur lieu de travail.

Ce programme aide les entreprises à :

- réussir dans le milieu des affaires;
- améliorer leur productivité;
- offrir un meilleur service à leur clientèle.

En 2016-2017 (sur une période de six mois), 181 entreprises ont été aiguillées vers des services de francisation et 35 ont offert des cours de français à leurs employés.



PROPULSER NOS
MANUFACTURIERS
INNOVANTS



Propulser nos manufacturiers innovants



Conseil d'administration

Président du conseil

Pierre Pomerleau*

Président-directeur général
Pomerleau inc.

Premier vice-président du conseil

Gilbert Rozon*

Président-fondateur
Gestion Juste pour rire

Président et chef de la direction

Michel Leblanc*

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Présidente sortante du conseil

Martine Turcotte*

Vice-présidente exécutive,
Québec
Bell

Tresorière

Nathalie Bernier, FCPA, FCA*

Première vice-présidente,
Planification stratégique et d'affaires et chef de la direction financière
Investissements PSP

Membres du conseil

Pierre-Luc Desgagné*

Avocat, associé
Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.

Mélanie Dunn*

Présidente et chef de la direction
Cossette
Présidente du conseil
Vision7 au Québec

Sean Finn*

Vice-président exécutif,
Services corporatifs et chef de la direction des Affaires juridiques
CN

Tony Loffreda*

Vice-président du conseil
RBC Gestion de patrimoine

Isabelle Bajeux-Besnainou

Doyenne et professeure de finance
Faculté de gestion Desautels
Université McGill

Nathalie Bondil

Directrice générale et conservatrice en chef
Musée des beaux-arts de Montréal

Michèle Boisvert

Première vice-présidente, Rayonnement des affaires
Caisse de dépôt et placement du Québec

Marie-Claude Boisvert

Première vice-présidente, Services aux entreprises
Mouvement Desjardins

Nicolas Duvernois

Président fondateur
PUR Vodka et Romeo's Gin
Président
Jeune Chambre de commerce de Montréal

John Charalampopoulos, CPA, CA

Associé
Richter
Président du conseil d'administration
Chambre de commerce hellénique du Montréal métropolitain

Pierre Dumouchel

Directeur général
ÉTS

Éric Fournier

Partenaire et producteur exécutif
Moment Factory

Shahir Guindi

Associé directeur, Montréal Osler

Anne-Marie Hubert, FCPA, FCA

Associée directrice pour le Québec
EY

Estelle Métayer

Présidente
Competia

Simon Olivier

Vice-président principal, Stratégies et Innovation
Agropur

Mario Rigante

Premier vice-président, direction du Québec, Services bancaires aux entreprises et aux particuliers canadiens
BMO Banque de Montréal

Claude Séguin

Vice-président principal, Développement de l'entreprise et investissements stratégiques
Groupe CGI inc.

Richard Speer

Président
Attraction

Julie Tremblay

Présidente et chef de la direction
Québecor Groupe Média et Groupe TVA inc.

Membres observateurs

Hélène Desmarais, C.M., O.Q., C.O.M., LL.D

Présidente du conseil et chef de la direction
Centre d'entreprises et d'innovation de Montréal (CEIM)
Présidente du conseil
HEC Montréal

Elliot Lifson

Vice-président du conseil
Vêtements Peerless Clothing inc.

Erik J. Ryan

Vice-président directeur, Marketing, stratégie et relations extérieures
SNC-Lavalin inc.

* Membres du comité exécutif

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

.....

**États financiers
30 juin 2017**



Le 15 septembre 2017

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, qui comprennent le bilan au 30 juin 2017 et les états de l'évolution des actifs nets, des résultats et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes annexes constituées d'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain au 30 juin 2017 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.¹

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique no A110416

États financiers 2016-2017

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Bilan

Au 30 juin 2017

	2017 \$	2016 \$
Actif		
Actif à court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	758 602	773 397
Placements à court terme	1 400 000	900 000
Comptes débiteurs (note 4)	1 469 363	1 004 648
Subvention à recevoir	112 198	140 439
Frais payés d'avance	96 116	97 583
	<hr/> 3 836 279	<hr/> 2 916 067
Placements (note 5)	848 261	821 514
Immobilisations corporelles (note 6)	372 753	249 335
Actifs incorporels (note 7)	<hr/> 125 136	<hr/> 72 392
	<hr/> <hr/> 5 182 429	<hr/> <hr/> 4 059 308
Passif		
Passif à court terme		
Comptes créditeurs (note 9)	2 351 959	1 673 941
Cotisations reportées	1 286 023	1 297 893
Produits reportés	<hr/> 555 657	<hr/> 250 583
	<hr/> <hr/> 4 193 639	<hr/> <hr/> 3 222 417
Produits reportés	<hr/> 283 158	<hr/> 149 850
	<hr/> <hr/> 4 476 797	<hr/> <hr/> 3 372 267
Actifs nets		
Investis en immobilisations corporelles	372 753	249 335
Investis en actifs incorporels	125 136	72 392
Non affectés	<hr/> 207 743	<hr/> 365 314
	<hr/> <hr/> 705 632	<hr/> <hr/> 687 041
	<hr/> <hr/> 5 182 429	<hr/> <hr/> 4 059 308
Engagements (note 11)		

Approuvé par le Conseil,

_____, administrateur

_____, administratrice

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Évolution des actifs nets

Pour l'exercice clos le 30 juin 2017

	2017		
	Investis en immobilisations corporelles \$	Investis en actifs incorporels \$	Non affectés \$
			Total \$
Solde à l'ouverture de l'exercice	249 335	72 392	365 314
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits) de l'exercice	(103 488)	(73 479)	195 558
Acquisition d'immobilisations corporelles	226 906	-	(226 906)
Acquisition d'actifs incorporels	-	126 223	(126 223)
Solde à la clôture de l'exercice	372 753	125 136	207 743
			705 632
	2016		
	Investis en immobilisations corporelles \$	Investis en actifs incorporels \$	Non affectés \$
			Total \$
Solde à l'ouverture de l'exercice	221 812	127 235	309 986
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits) de l'exercice	(66 030)	(87 111)	181 149
Acquisition d'immobilisations corporelles	93 553	-	(93 553)
Acquisition d'actifs incorporels	-	32 268	(32 268)
Solde à la clôture de l'exercice	249 335	72 392	365 314
			687 041

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

États financiers 2016-2017

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Résultats

Pour l'exercice clos le 30 juin 2017

	2017 \$	2016 \$
Produits		
Services aux membres	2 573 527	2 489 885
Activités	5 861 547	4 265 000
Projets spéciaux	1 661 084	1 716 331
Autres produits (note 13)	1 687 062	1 635 040
	<hr/> <hr/> 11 783 220	<hr/> <hr/> 10 106 256
Charges		
Services aux membres	177 433	147 943
Activités	4 051 943	2 741 168
Projets spéciaux	387 286	474 573
Frais d'exploitation	6 691 000	6 501 423
Amortissement des immobilisations corporelles	103 488	66 030
Amortissement des actifs incorporels	73 479	87 111
	<hr/> <hr/> 11 484 629	<hr/> <hr/> 10 018 248
Excédent des produits sur les charges de l'exercice avant l'élément suivant	298 591	88 008
Contribution à la Fondation de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain (note 13)	<hr/> 280 000	<hr/> 60 000
Excédent des produits sur les charges de l'exercice	<hr/> <hr/> 18 591	<hr/> <hr/> 28 008

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Flux de trésorerie

Pour l'exercice clos le 30 juin 2017

	2017 \$	2016 \$
Flux de trésorerie liés aux		
Activités d'exploitation		
Excédent des produits sur les charges de l'exercice	18 591	28 008
Ajustements pour		
Gain non réalisé (perte) sur les placements	(13 995)	13 703
Gain à la cession de placements	(548)	(314)
Revenu de placement réinvesti	(14 698)	(25 078)
Amortissement des immobilisations corporelles	103 488	66 030
Amortissement des actifs incorporels	73 479	87 111
	<hr/>	<hr/>
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement (note 10)	166 317	169 460
	<hr/>	<hr/>
	669 523	(297 123)
	<hr/>	<hr/>
	835 840	(127 663)
Activités d'investissement		
Acquisition de placements	(513 140)	(604 000)
Cession de placements	15 634	5 510
Acquisition d'immobilisations corporelles	(226 906)	(93 553)
Acquisition d'actifs incorporels	(126 223)	(32 268)
	<hr/>	<hr/>
	(850 635)	(724 311)
Variation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice	<hr/>	<hr/>
	(14 795)	(851 974)
Trésorerie et équivalents de trésorerie à l'ouverture de l'exercice	<hr/>	<hr/>
	773 397	1 625 371
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la clôture de l'exercice	<hr/>	<hr/>
	758 602	773 397

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

1 Constitution et nature des activités

La Chambre de commerce du Montréal métropolitain (l'« organisme ») est constituée en vertu de la Loi fusionnant le Bureau de Commerce de Montréal et la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, sanctionnée par le Parlement du Canada le 23 juin 1992. Elle est un organisme sans but lucratif (OSBL) exempt d'impôts sur le revenu.

L'organisme compte quelque 6 800 membres. La Chambre de commerce du Montréal métropolitain a pour mission d'être la voix du milieu des affaires montréalais et d'agir pour la prospérité des entreprises et de la métropole. L'organisme s'engage dans des secteurs clés du développement économique en prônant une philosophie d'action axée sur l'engagement, la crédibilité, la proactivité, la collaboration et l'avant-gardisme.

2 Principales méthodes comptables

Mode de présentation

Les présents états financiers ont été préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif (NCCOSBL) (Partie III du *Manuel de CPA Canada*).

Estimations de la direction

La préparation d'états financiers conformément aux NCCOSBL exige que la direction effectue des estimations et établisse des hypothèses ayant une incidence sur les montants de l'actif et du passif, sur les informations à fournir sur les éventualités en date du bilan et sur les montants des produits et des charges au cours de l'exercice présenté. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont constatés initialement à la juste valeur et leur évaluation ultérieure dépend de leur classement, comme il est décrit ci-après. Leur classement dépend de l'objet visé lorsque les instruments financiers ont été acquis ou émis, de leurs caractéristiques et de leur désignation par l'organisme. La comptabilisation à la date du règlement est utilisée.

- La trésorerie et les équivalents de trésorerie ainsi que les placements autres que les placements dans des sociétés contrôlées sont classés dans les actifs financiers détenus à des fins de transaction. Ils sont présentés à leur juste valeur, et les gains et les pertes découlant de leur réévaluation à la clôture de chaque exercice sont compris dans les résultats.
- Les comptes débiteurs sont classés dans les prêts et créances. Après leur constatation initiale à la juste valeur, ils sont évalués au coût après amortissement à l'aide de la méthode du taux d'intérêt effectif. Pour l'organisme, la juste valeur des comptes débiteurs correspond généralement à leur coût, en raison de leur échéance à court terme.

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

- Les comptes créditeurs sont classés dans les autres passifs financiers. Ils sont initialement évalués à la juste valeur, et les évaluations ultérieures sont effectuées au coût, déduction faite de l'amortissement, d'après la méthode du taux d'intérêt effectif. Pour l'organisme, cette valeur des comptes créditeurs correspond à leur coût en raison de leur échéance à court terme.

Risque de crédit

L'organisme procède à une évaluation continue du crédit de ses clients et inscrit une provision pour créances douteuses, le cas échéant. Au 30 juin 2017, la direction considère que le risque de crédit est négligeable.

Risque de taux d'intérêt

Au 30 juin 2017, l'organisme est exposé à un risque de taux d'intérêt. Les actifs financiers et les passifs financiers non productifs d'intérêts sont les comptes débiteurs et les comptes créditeurs. Les actifs financiers portant intérêt à taux fixe sont la trésorerie et les équivalents de trésorerie ainsi que les placements à court terme. Les placements sont également exposés au risque de taux d'intérêt (note 5).

Trésorerie et équivalents de trésorerie

L'organisme considère l'encaisse et les titres de liquidités temporaires de moins de trois mois comme de la trésorerie et des équivalents de trésorerie.

Placements à court terme

Les placements à court terme se composent de titres de placement à revenu fixe dont l'échéance initiale se situe entre des périodes de moins de un an et de plus de trois mois.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. L'amortissement des immobilisations corporelles est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon la méthode linéaire, sur la durée et aux taux suivants :

	Durée ou taux
Matériel informatique	$33\frac{1}{3}$ %
Mobilier et équipement	20 %- $33\frac{1}{3}$ %
Améliorations locatives	Durée résiduelle du bail

Actifs incorporels

Les actifs incorporels se composent de logiciels et de sites Web; ils sont comptabilisés au coût et amortis selon la méthode linéaire à des taux variant de 20 % à $33\frac{1}{3}$ %.

États financiers 2016-2017

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

Constatation des produits

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés au titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés au titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et si sa réception est raisonnablement assurée.

Les commandites reçues sous forme de biens ou de services sont comptabilisées à la juste valeur lorsque celle-ci peut faire l'objet d'une estimation raisonnable. La juste valeur des biens cédés ou des services rendus est normalement utilisée, à moins que la juste valeur des biens ou des services reçus ne puisse être déterminée avec plus de fiabilité. Au cours de l'exercice, l'organisme a reçu des services de publicité et d'autres services à titre gracieux en échange de commandites et de services aux membres d'une valeur totale de 831 306 \$ (765 557 \$ en 2016). Ces revenus sont inscrits dans les revenus d'activités et de services aux membres, et les dépenses y afférentes sont inscrites dans les charges d'activités et de services aux membres.

Produits reportés

Les produits reportés à court terme, représentant des produits provenant d'activités et de commandites qui chevauchent deux exercices, sont constatés au fur et à mesure que les charges y afférentes sont engagées ou que les services sont rendus. La portion reportée de plus de un an se trouve dans les produits reportés à long terme.

Les produits reportés à long terme proviennent également d'une entente intervenue avec la Ville de Montréal et la Société en commandite Stationnement de Montréal (SCSM), dont l'organisme est l'unique commanditaire. SCSM a comptabilisé un achalandage d'une valeur de 499 500 \$ en faveur de l'organisme pour son apport d'expertise à l'entreprise, au financement de l'opération, ainsi que pour sa contribution à la création de l'entreprise. Cet achalandage a été capitalisé au coût du placement en contrepartie d'un poste de produit reporté, lequel est amorti selon la méthode linéaire depuis le 1^{er} juillet 1995, sur la durée de l'entente, soit 30 ans.

3 Gestion du capital

L'organisme gère son capital afin d'atteindre les objectifs suivants :

- Préserver sa capacité d'acquitter les dépenses en recherche et en programmes;
- Financer ses activités courantes et futures;
- S'assurer qu'il est capable de respecter ses obligations financières lorsqu'elles sont dues.

L'organisme définit son capital par le solde des actifs nets non affectés au 30 juin 2017.

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

4 Comptes débiteurs

	2017 \$	2016 \$
Comptes clients	758 145	378 920
Provision pour créances douteuses	<u>(22 480)</u>	<u>(22 480)</u>
	735 665	356 440
Fonds Ville-Marie	50 000	-
World Trade Centre Montréal Inc.	21 661	12 063
Centre d'affaires Info entreprises	15 092	12 141
Fondation de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain	646 945	624 004
	<u>1 469 363</u>	<u>1 004 648</u>

5 Placements

Les placements se détaillent comme suit :

	2017 \$	2016 \$
Placements dans des fonds, à la juste valeur de marché		
Marché monétaire	5 043	391
Obligations canadiennes	122 951	117 274
Actions canadiennes	99 195	92 444
Actions mondiales diversifiées	113 472	103 805
Placement dans Accesum inc. et sa filiale, Société en commandite Stationnement de Montréal, au coût	500 100	500 100
Placement dans World Trade Centre Montréal Inc., au coût	<u>7 500</u>	<u>7 500</u>
	<u>848 261</u>	<u>821 514</u>

États financiers 2016-2017

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

6 Immobilisations corporelles

	2017		
	Coût \$	Amortissement cumulé \$	Montant net \$
Matériel informatique	187 898	78 355	109 543
Mobilier et équipement	276 555	125 769	150 786
Améliorations locatives	608 922	496 498	112 424
	<hr/> 1 073 375	<hr/> 700 622	<hr/> 372 753
	2016		
	Coût \$	Amortissement cumulé \$	Montant net \$
Matériel informatique	114 167	60 937	53 230
Mobilier et équipement	146 580	80 175	66 405
Améliorations locatives	608 922	479 222	129 700
	<hr/> 869 669	<hr/> 620 334	<hr/> 249 335

7 Actifs incorporels

	2017		
	Coût \$	Amortissement cumulé \$	Montant net \$
Logiciels et sites Web	510 386	385 250	125 136
	2016		
	Coût \$	Amortissement cumulé \$	Montant net \$
Logiciels et sites Web	387 015	314 623	72 392

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

8 Emprunt bancaire

Au 30 juin 2017, l'organisme dispose d'une marge de crédit totalisant 300 000 \$, qui porte intérêt au taux préférentiel de la banque plus 0,9 % et qui est renouvelable le 31 décembre 2017. Les intérêts sont exigibles mensuellement. La marge de crédit est garantie par une hypothèque mobilière de premier rang sur l'universalité des comptes débiteurs présents et futurs. Aux 30 juin 2017 et 2016, cette marge de crédit demeure inutilisée.

9 Comptes créditeurs

	2017 \$	2016 \$
Comptes créditeurs et frais courus	1 410 297	854 131
Salaires et vacances courus	892 737	769 639
Taxes à la consommation	<u>14 758</u>	<u>2 545</u>
	2 317 792	1 626 315
Centre d'affaires Info entreprises World Trade Centre Montréal Inc.	<u>27 408</u> <u>6 759</u>	<u>5 386</u> <u>42 240</u>
	<u>2 351 959</u>	<u>1 673 941</u>

10 Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement

	2017 \$	2016 \$
Diminution (augmentation) des Comptes débiteurs	(464 715)	(375 765)
Subvention à recevoir	28 241	143 712
Frais payés d'avance	1 467	(47 832)
Augmentation (diminution) des Comptes créditeurs	678 018	(76 000)
Cotisations reportées	(11 870)	(52 579)
Produits reportés	<u>438 382</u>	<u>111 341</u>
	<u>669 523</u>	<u>(297 123)</u>

États financiers 2016-2017

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

11 Engagements

L'organisme s'est engagé en vertu de baux dont les échéances s'échelonneront jusqu'en 2023. Les paiements minimaux exigibles au cours des cinq prochains exercices se clôturant le 30 juin et par la suite sont les suivants :

	\$
2018	738 544
2019	743 135
2020	750 023
2021	750 203
2022	754 794
Par la suite	<hr/> 1 371 836
	<hr/> 5 108 535

12 Sociétés contrôlées et intérêt économique

L'organisme contrôle le World Trade Centre Montréal Inc. (WTC Montréal), le Fonds Ville-Marie (FVM), le Centre d'affaires Info entreprises (CAIE) et la Fondation de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain (la « Fondation ») du fait qu'il nomme la majorité des membres du conseil d'administration, conformément aux règlements constitutifs des sociétés. De plus, l'organisme contrôle sa filiale en propriété exclusive Accesum inc. et la SCSM (collectivement « Accesum inc. »).

Les sociétés susmentionnées n'ont pas été consolidées dans les états financiers de l'organisme. Les états financiers condensés de ces sociétés pour les exercices concernés se trouvent aux pages suivantes.

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

World Trade Centre Montréal Inc.

WTC Montréal est un OSBL ayant pour mandat d'appuyer, de former et de conseiller les entreprises, les associations sectorielles, les institutions et les organismes de développement économique de l'ensemble du Québec et d'autres provinces du Canada dans leurs efforts de développement de marchés extérieurs. WTC Montréal est intégré au réseau international des World Trade Center.

	Au 30 juin 2017 \$	Au 30 juin 2016 \$
Bilan		
Total des actifs	<u>670 000</u>	701 956
Total des passifs	418 179	379 415
Total des actifs nets	<u>251 821</u>	322 541
	<u>670 000</u>	701 956
Résultats		
Total des produits	2 073 532	2 518 680
Total des charges	<u>2 144 253</u>	2 504 836
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits) de l'exercice	<u>(70 721)</u>	13 844
Flux de trésorerie		
Activités d'exploitation	(187 109)	88 525
Activités d'investissement	<u>(1 333)</u>	(3 618)
Variation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice	<u>(188 442)</u>	84 907

États financiers 2016-2017

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

Fonds Ville-Marie

FVM est un OSBL qui a pour but de promouvoir le développement socioéconomique de Montréal.

	Au 30 juin 2017 \$	Au 30 juin 2016 \$
Bilan		
Total des actifs	<u>3 070 453</u>	2 991 432
Total des passifs	210 049	195 306
Total du surplus	<u>2 860 404</u>	<u>2 796 126</u>
	<u>3 070 453</u>	<u>2 991 432</u>
Résultats		
Total des produits	1 133 540	914 595
Total des charges	<u>1 069 262</u>	<u>1 012 080</u>
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits) de l'exercice	64 278	(97 485)
Flux de trésorerie		
Activités d'exploitation	(167 194)	(150 373)
Activités d'investissement	<u>224 813</u>	<u>107 363</u>
Variation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice	<u>57 619</u>	<u>(43 010)</u>

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

Centre d'affaires Info entreprises

CAIE est un OSBL ayant pour mandat de fournir aux entreprises de toutes les régions du Canada des renseignements d'ordre commercial sur les programmes, les services et les règlements des gouvernements provinciaux et fédéral.

	Au 31 mars 2017	Au 31 mars 2016
	\$	\$
Bilan		
Total des actifs	<u>413 493</u>	486 078
Total des passifs	186 165	277 781
Total des actifs nets	<u>227 328</u>	208 297
	<u>413 493</u>	486 078
Résultats		
Total des produits	1 546 211	1 504 796
Total des charges	<u>1 527 180</u>	1 425 081
Excédent des produits sur les charges de l'exercice	<u>19 031</u>	79 715
Flux de trésorerie		
Activités d'exploitation	(68 990)	185 347
Activités d'investissement	-	<u>(6 125)</u>
Variation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice	<u>(68 990)</u>	179 222

États financiers 2016-2017

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

Accesum inc.

Accesum inc. est une société par actions qui a été constituée principalement pour agir comme commandité de SCSM. Cette dernière exploite et gère les activités relatives au stationnement tarifé suivant les conditions d'une convention intervenue avec la Ville de Montréal. Les états financiers condensés d'Accesum inc., lesquels sont cumulés avec ceux de SCSM, se présentent comme suit :

	Au 31 décembre 2016 \$	Au 31 décembre 2015 \$
Bilan		
Total des actifs	<u>55 316 531</u>	<u>68 827 744</u>
Total des passifs	53 378 978	67 001 664
Total du capital	<u>1 937 553</u>	<u>1 826 080</u>
	<u>55 316 531</u>	<u>68 827 744</u>
Résultats		
Total des produits	71 024 442	71 375 803
Total des charges	<u>70 870 313</u>	<u>71 338 238</u>
Excédent des produits sur les charges de l'exercice	<u>154 129</u>	<u>37 565</u>
Flux de trésorerie		
Activités d'exploitation	1 969 545	5 945 223
Activités d'investissement	(362 439)	(242 505)
Activités de financement	<u>(12 000 000)</u>	<u>(1 333 333)</u>
Variation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice	<u>(10 392 894)</u>	<u>4 369 385</u>

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

Fondation de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain

L'organisme a un intérêt économique dans la Fondation, du fait qu'elle a pour but d'administrer ses éléments d'actif et d'en affecter les produits afin d'assurer l'avenir financier à long terme de l'organisme.

	Au 30 juin 2017 \$	Au 30 juin 2016 \$
Bilan		
Total des actifs	<u>5 543 909</u>	<u>5 077 736</u>
Total des passifs	656 885	624 004
Total des actifs nets	<u>4 887 024</u>	<u>4 453 732</u>
	<u>5 543 909</u>	<u>5 077 736</u>
Résultats		
Total des produits	785 440	268 579
Total des charges	<u>352 148</u>	<u>330 107</u>
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits) de l'exercice	<u>433 292</u>	<u>(61 528)</u>
Flux de trésorerie		
Activités d'exploitation	<u>1 034</u>	<u>915</u>
Variation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice	<u>1 034</u>	<u>915</u>

États financiers 2016-2017

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

Notes annexes

30 juin 2017

13 Opérations entre parties liées

Les principales opérations conclues entre des entités contrôlées et l'organisme au cours de l'exercice sont les suivantes :

	2017 \$	2016 \$
Produits		
Honoraires de gestion		
WTC Montréal	250 000	249 984
Fondation	8 004	8 004
Redevances SCSM	400 000	399 996
Contribution de la Fondation	291 094	300 793
Location		
WTC Montréal	138 000	138 000
CAIE	235 000	235 000
FVM	30 524	25 524
Autres produits du FVM	<u>50 000</u>	<u>50 000</u>
	<u>1 402 622</u>	<u>1 407 301</u>
Charges		
Contribution à la Fondation	<u>280 000</u>	<u>60 000</u>

Les autres produits figurant aux résultats, d'un montant de 1 687 062 \$ (1 635 040 \$ en 2016), comprennent les produits provenant des parties liées présentés ci-dessus, d'un montant de 1 402 622 \$ (1 407 301 \$ en 2016).

Ces opérations ont eu lieu dans le cours normal des activités et sont mesurées à la valeur d'échange, qui est le montant de la contrepartie établi et accepté par les parties liées.

380, rue Saint-Antoine Ouest, bureau 6000, Montréal (Québec) H2Y 3X7
T 514 871-4000 F 514 871-1255
ccmm.ca



ccmm.ca

